

NRLF STUDIETUR BERLIN 13. – 15. MARS 2024

PROGRAM

NTLFs arbeidsutvalg og programkomité har gleden av å ønske velkommen til forumets studietur som denne gangen går til Berlin 13. – 15. mars.

I løpet av disse tre studiedagene blir det både plass til teaterbesøk ved historisk viktige og stadig aktuelle tyske scenehus og samtaler med tyske kollegaer om kulturpolitikk og teatrenes posisjon, så vel som organisering, daglig drift og mer spesifikke kunstneriske profiler og satsinger. Noen særskilte temaer vi ønsker å få belyst er forvaltningen av regiteatertradisjonen og diskusjonen om faste ensembler og frie grupper.

Programkomiteen 2024 består av Runar Hodne, teatersjef Oslo Nye Teater, Nora Evensen, teatersjef Brageteatret, Hanne Eidsvåg, administrasjonssjef Haugesund Teater og Kristian Seltun, teatersjef Nationaltheatret.

Vedlagt programmet finner dere også en fylldig liste fra programkomiteen med tips til restauranter, barer, markeder, kulturarenaer mm.

Vårseminar

Det er også satt av tid til NTLFs vårseminar og interne samtaler om aktuelle saker. Arbeidsutvalget inviterer til samtaler om lederskap i krevende økonomiske tider. De norske deltakerne innsikter fra det nordiske mentorprogrammet *Nordic Ambitions* så vel som erfaringsdeling om hvordan vi håndterer konkrete utfordringer og dialogen med arbeidstakerorganisasjonene. I tillegg kommer aktuelle kulturpolitiske saker og Heddadagene. Medlemmene er som alltid velkommen til å melde inn aktuelle saker til dagsorden.

Praktisk informasjon:

- **Hotell:** Det er reservert rom på [Eurostarhotels](#) i Friedrichstraße. Pris pr. natt = 1.494,-
- **Transport:** Deltakerne ordner selv med flybilletter og transport til og fra flyplassen. Med unntak av det nordiske ambassadekomplekset er alt innen gåavstand. Torsdag er det satt opp felles buss fra hotellet til ambassaden og fra ambassaden til Berliner Ensemble.

Billett kjøp til kollektivtransport:

- <https://www.bvg.de/en>
 - I Appstore (Billett kjøp): *BVG Tickets: Bus & Bahn Berlin*
 - I Appstore (reiseinformasjon): *BVG Fahrinfo: ÖPNV Berlin*
- **Egenandel:** Deltakerne faktureres i etterkant av reisen for hotell, påmeldte måltider og forestilling.

ONSDAG 13. MARS

15.00 – 16.30 VELKOMMEN, GJENNOMGANG AV PROGRAMMET OG AKTUELLE SAKER

[Hotell Maritim proArte](#), Friedrichstrasse 151 (nabohotellet til Eurostarshotels)

15.00 – 15.15 VELKOMMEN OG GJENNOMGANG AV PROGRAMMET

Runar Hodne ønsker velkommen på vegne av arbeidsutvalget og programkomiteen, og går gjennom programmet sammen med resten av programkomiteen.

15.15 – 16.00 AKTUELT FRA BRANSJEN

Morten Gjeltén, direktør NTO, orienterer og innleder til ordskifte og erfaringsdeling, herunder om gjennomgang av scenekortordningen, utforming av insentivordning for ny dramatikk, endringer i tilskuddsforvaltningen (Kulturtanken), innspill til de politiske partienes programarbeid og familie- og kulturkomiteens innstilling til Kunstnermeldingen.

16.00 – 16.30 ANDRE AKTUELLE SAKER FRA MEDLEMMENE

16.45 – 18.15 MIDDAG, GRILL ROYAL

Friedrichstrasse 105b

18.30 – 19.30 MØTE MED MAXIM GORKI THEATER

Am Festungsgraben 2

Introduksjon og samtale med sjefsdramaturg Johannes Kirsten om Maxim Gorki Theaters historie, organisering, arbeidsmåter og programmering så vel som rammevilkår og politisk situasjon.

19.30 FORESTILLING VERRÜCKTES BLUT, MAXIM GORKI THEATER

(varer ca. 1 t 40 min)

TORSDAG 14. MARS

09.30 – 10.30 NTLFS VÅRSEMINAR (FØRSTE DEL)

De nordiske ambassader fellehuset, Rauchstraße 1

Det er satt opp egen buss fra hotellet til ambassaden. **Avgang kl. 08.50.**

09.30 – 10.00 LEDERSKAP: ERFARINGER OG INNSIKTER FRA NORDIC AMBITIONS

I samarbeid med Nordisk Kulturfond initierte NTO og de øvrige organisasjonene i Nordisk teaterlederråd våren 2023 et nytt nordisk, ettårig mentorprogram for kunstneriske ledere kalt Nordic Ambitions. Målet er å bidra til kompetanseutvikling i det nordiske scenekunstheltet, utvikle gode samarbeidsflater og styrke nettverkene mellom de nordiske scenekunstinstitusjonene. Første runde er avsluttet, og et nytt program settes i gang for 2024-2025.

De norske deltakerne fra første runde deler sine erfaringer og innsikter.

Mentorer: Elisabeth Egseth Hansen, Trøndelag Teater og Kristian Seltun, Nationaltheatret
Mentees: Thorleif Linhave Bamle, Teater Innlandet og Cecilie Lundsholt, Teater Vestland

10.00 – 10.15 VERDIEN AV FUNKSJONSMANGFOLD

Arnhild Staal Pettersen, DansiT og Tone Øvrebø Johannessen, Skuespiller- og danseralliansen informerer om eget arbeid og seminaret Verdien av funksjonsmangfold under Heddadagene i regi av NTO, CODA, Dansit og SKUDA.

Pause

10.30 – 12.30 KULTURSAMARBEID OG DET TYSKE SCENEKUNSTLANDSKAPET

De nordiske ambassader fellehuset, Rauchstraße 1

10.30 – 11.00 AMBASSADENS KULTURARBEID

Innledning til samtale ved Else Kveinen, ambassaderåd kultur og Rüdiger Alms, kulturkonsulent.

11.00 – 12.30 DET TYSKE SCENEKUNSTLANDSKAPET

Claudia Schmitz, direktør [Deutscher Buehnenverein](#), innleder til samtale og gir gi oss et bakteppe om politikk, scenekunstlandskap og organisering så vel som scenekunstens og teatrenes posisjon, rammevilkår og plass i det offentlige ordskiftet.

12.30 – 13.30 LUNSJ

De nordiske ambassader fellehuset, Rauchstraße 1

Det er satt opp egen buss fra ambassaden til Berliner Ensemble. **Avgang: 13.30.**

14.00 – 16.00 MØTE MED BERLINER ENSEMBLE

Bertolt-Brecht-Platz 1

Samtale med kunstnerisk leder Oliver Reese (1 t)

Omvisninger i grupper (1 t)

MIDDAG PÅ EGENHÅND

SELVVALGT FORESTILLING

Etter nærmere forslag fra programkomiteen (bestilles av den enkelte).

Forslag fra programkomiteen:

- BERLINER ENSEMBLE: *1984* av George Orwell, regi Luk Perceval. De aller fleste skal se denne kl. 19.30 med varighet 2t.15 min. Billetterer er reservert til alle som har krysset av.

Andre forslag:

- SCHAUBÜHNE:
Prinz Friedrich von Homburg av Heinrich von Kleist, regi Jette Steckel
Nachtland av Marius von Mayenburg (også regi).
- Hold gjerne utkikk selv på disse teatrene:
Volksbühne
HAU
Deutsches Theater

FREDAG 15. MARS

09.00 – 11.30 NTLFS VÅRSEMINAR (DEL 2)

Hotell Maritim proArte, Friedrichstrasse 151

09.00– 09.30 REFLEKSJONER OVER TUREN – UTVEKSLING AV TANKER, INNSIKT OG INSPIRASJON

09.30 - 10.15 HEDDADAGENE

- Orientering ved Heddakomiteens leder Nora Evensen og prosjektleder Kjetil Falkum (deltar på Teams fra kl. 09.30)
- NTOs kulturpolitiske formiddag under Heddadagene Kunstens vilkår og kunstnerkår, orientering ved Morten Gjeltén, direktør NTO.

Seminaret er en del av oppfølgingen av tidligere NTLF-samtaler om behovet for felles arenaer for samtaler mellom arbeidsgiver- og arbeidstakersiden for å fremme et felles engasjement for å sikre teatrenes rammevilkår og diskutere grunnleggende situasjonsforståelser og problemstillinger i bransjen.

Pause

10.30 – 11.30 TEATRENS ØKONOMISKE UTFORDRINGER, ARBEIDSMILJØ OG DIALOGEN MED FAGFORENINGENE

Hvilke utfordringer og problemstillinger oppstår i en presset økonomisk situasjon, og hvordan angriper vi dem? Hvordan påvirkes arbeidsmiljøet av krevende nedbemanningsprosesser? Hvilke holdninger og hvilket ansvar kommer til uttrykk i dialogen med fagforeningene? Og hvordan håndterer vi samarbeidet med dem som ansvarlige ledere og arbeidsgivere?

Arbeidsutvalget inviterer til deling av erfaringer basert på konkrete eksempler. Samtalen kan også fungere som et oppspill til NTOs kulturpolitiske formiddag under Heddadagene.

Innledninger til samtale ved:

Marta Færeveag Hjelle, Nationalteatret, Thorleif Linhave Bamle, Teater Innlandet og Ellen Math Henriksen, Rogaland Teater

11.30 SEMINARSLUTT

TIPS TIL RESTAURANTER, BARER, MARKEDER, KULTURARENAER MM

I NÆRHETEN AV HOTELLET OG MOT KREUTZBERG

Cookies Cream – vegansk/vegetarisk restaurant i øvre prissjikt, men en uforglemmelig opplevelse. Spesielt interiøret.

Behrenstrasse 55

<https://maps.app.goo.gl/b3BRy1Z1JJnwuqcg9>

BABIKYU – koreansk grillrestaurant med en sagnomsust cocktailbar

Bergmannstrasse 1

<https://maps.app.goo.gl/ZHWFH8WXyajz8vFm6>

MANIFESTO MARKET – Trolig Europas største mathall. Litt for enhver – mange gode smaker og lukter. Her finnes også Bèlaplume Design Market – håndverksmarked.

Alte Potsdamer Str 7

<https://maps.app.goo.gl/EMxp55y4ajtQon9s6>

DUSSMANN, KULTURKAUFHAUS – En svær og innholdsrik kulturbokhandel som ligger i kvartalet ved siden av hotellet vårt, absolutt verdt å stikke innom.

Friedrichstraße 90, 10117 Berlin, Tyskland

<https://www.kulturkaufhaus.de/de/start>

COLUMBIAHALLE – KONSERT MED KAIZERS ORCHESTRA

For de interesserte spiller Kaizers Orchestra fredag 15.mars i Columiahalle....

Billetter: eventim.de

<https://www.columbiahalle.berlin/veranstaltungen.html>

OPP MOT PRENZLAUER BERG

CROCODRILLO – Kitch bar og restaurant i Weinbergsparken. Italiensk mat-profil.

<https://maps.app.goo.gl/kPEfqzKJeQKHFrzy5>

KULTURBREUEREI – Hvordan bygge om et gammelt bryggeri og industriområde til et stort kulturkvartal! Spisesteder, konsertsaler, puber. Og når man først er i dette området kan man rusle i Pappelallè og Kastanjenallè og se etter vintage, vinyl, second hand, etc.

<https://maps.app.goo.gl/3ZN4zdSTmLv43Uzy8>

8MM - På vei til sentrum igjen og mot hotellet bør man stoppe innom den rare, lille baren 8mm. Den er ikke for alle, og er litt vanskelig å finne, men viser et stykke undergrunnsBerlin med filmvisninger, konserter, dj's. Du kan være skikkelig heldig.

<https://maps.app.goo.gl/y9gnAtuWJMZ2U7Eu5>

ANNET:

MAERTZ-MUSIK – Contemporary music Festival starter 15.mars. Se programmet her:

[Calendar \(berlinerfestspiele.de\)](https://www.berlinerfestspiele.de)

DET JØDISKE MINNESMERKE

<https://www.stiftung-denkmal.de/>

ZWIEBELFISCH – En rufsete, hyggelig liten bar som serverer tyske tradisjonelle retter og er kjent for sitt rykte som legendarisk kunstner-treffpunkt fra sent 60-tall.

Savignypl. 7, 10623 Berlin, Tyskland

<http://www.zwiebelfisch-berlin.de>